Организация Объединенных Наций A/C.1/67/L.59

Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited
22 October 2012
Russian
Original: English

Шестьдесят седьмая сессия
Первый комитет
Пункт 95(e) повестки дня
Обзор и осуществление Заключительного документа двенадцатой специальной сессии Генеральной Ассамблеи: меры укрепления доверия на региональном уровне: деятельность Постоянного консультативного комитета Организации Объединенных Наций по вопросам безопасности в Центральной Африке

Бурунди и Конго: проект резолюции

Меры укрепления доверия на региональном уровне: деятельность Постоянного консультативного комитета Организации Объединенных Наций по вопросам безопасности в Центральной Африке

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои предыдущие соответствующие резолюции, в частности резолюцию 66/55 от 2 декабря 2011 года,

ссылаясь также на руководящие принципы достижения всеобщего и полного разоружения, принятые на ее десятой специальной сессии, первой специальной сессии, посвященной разоружению,

принимая во внимание создание Генеральным секретарем 28 мая 1992 года Постоянного консультативного комитета Организации Объединенных Наций по вопросам безопасности в Центральной Африке, роль которого заключается в содействии ограничению вооружений, разоружению, нераспространению и развитию в Центральноафриканском субрегионе,

подтверждая, что Постоянный консультативный комитет призван осуществлять в Центральной Африке деятельность по восстановлению и укреплению доверия между государствами, входящими в его состав, включая принятие мер по укреплению доверия и ограничению вооружений,

Просьба отправить на вторичную переработку

принимая к сведению Сан-Томейское заявление об общей позиции Центральной Африки по вопросу о договоре о торговле оружием, принятое государствами — членами Постоянного консультативного комитета 16 марта 2011 года на их тридцать втором совещании на уровне министров, состоявшемся 12–16 марта 2011 года в Сан-Томе[1],

принимая к сведению итоги Конференции Организации Объединенных Наций по договору о торговле оружием, состоявшейся в Нью-Йорке 2–27 июля 2012 года,

принимая к сведению также вторую Конференцию Организации Объединенных Наций для обзора прогресса, достигнутого в осуществлении Программы действий по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней, состоявшуюся в Нью-Йорке 27 августа — 7 сентября 2012 года,

будучи убеждена в том, что ресурсы, высвобождаемые в результате разоружения, включая региональное разоружение, могут быть использованы для целей социально-экономического развития и защиты окружающей среды на благо всех народов, в частности народов развивающихся стран,

приветствуя заявление в отношении «дорожной карты» по борьбе с терроризмом и нераспространению вооружений в Центральной Африке, принятое государствами — членами Постоянного консультативного комитета 8 декабря 2011 года в ходе их тридцать третьего совещания на уровне министров, состоявшегося в Банги 5–9 декабря 2011 года[2],

учитывая, что реализация этой «дорожной карты» должна согласовываться с соответствующими правовыми и административными обязательствами, сформулированными в резолюциях Совета Безопасности 1373 (2001) от 28 сентября 2001 года, 1624 (2005) от 14 сентября 2005 года и 1963 (2010) от 20 декабря 2010 года, а также четырьмя главными компонентами Глобальной контртеррористической стратегии Организации Объединенных Наций,

учитывая важность и эффективность мер укрепления доверия, принимаемых по инициативе и при участии всех заинтересованных государств и с учетом конкретных особенностей каждого региона, поскольку такие меры могут способствовать обеспечению региональной стабильности и международного мира и безопасности,

будучи убеждена в том, что развитие может быть обеспечено лишь при наличии атмосферы мира, безопасности и взаимного доверия как внутри государств, так и в межгосударственных отношениях,

ссылаясь на Браззавильскую декларацию о сотрудничестве во имя обеспечения мира и безопасности в Центральной Африке[3], Батийскую декларацию по вопросам поощрения стабильной демократии, прочного мира и устойчивого

---

[1] См. A/66/72-S/2011/225, приложение.

[2] A/67/72-S/2012/159, приложение, добавление I.

[3] A/50/474, приложение I.

развития в Центральной Африке[4] и Декларацию Яунде о мире, безопасности и стабильности в Центральной Африке[5],

учитывая резолюции 1196 (1998) и 1197 (1998), принятые Советом Безопасности 16 и, соответственно, 18 сентября 1998 года после рассмотрения им доклада Генерального секретаря о причинах конфликтов и содействии обеспечению прочного мира и устойчивого развития в Африке[6],

подчеркивая необходимость укрепления потенциала для обеспечения предотвращения конфликтов и поддержания мира в Африке,

приветствуя тесное сотрудничество, налаженное между Региональным отделением Организации Объединенных Наций для Центральной Африки и Экономическим сообществом центральноафриканских государств, а также подписание 3 мая 2012 года Рамочного соглашения о сотрудничестве между этими двумя структурами,

учитывая усиление внимания Постоянного консультативного комитета к проблемам безопасности человека, таким как торговля людьми, особенно женщинами и детьми, как важный аспект решения вопросов мира, стабильности и предотвращения конфликтов в субрегионе,

выражая обеспокоенность по поводу усиливающегося воздействия трансграничной преступности, в частности действий вооруженных групп, таких как «Армия сопротивления Бога», и участившихся актов пиратства в Гвинейском заливе, на мир, безопасность и развитие в Центральной Африке,

учитывая настоятельную необходимость предотвращения возможного перемещения незаконного оружия, наемников и комбатантов, участвующих в конфликтах в Сахеле и в соседних странах, в Центральноафриканский субрегион,

1. *вновь заявляет о своей поддержке* усилий по содействию осуществлению мер укрепления доверия на региональном и субрегиональном уровнях в целях ослабления напряженности и конфликтов в Центральной Африке и содействия устойчивому миру, стабильности и развитию в субрегионе;

2. *вновь заявляет* о важном значении программ разоружения и ограничения вооружений в Центральной Африке, осуществляемых государствами этого субрегиона при поддержке Организации Объединенных Наций, Африканского союза и других международных партнеров;

3. *приветствует* шаги, предпринятые государствами — членами Постоянного консультативного комитета Организации Объединенных Наций по вопросам безопасности в Центральной Африке в целях содействия скорейшему вступлению в силу Центральноафриканской конвенции о контроле за стрелковым оружием и легкими вооружениями, боеприпасами к ним и составными частями и компонентами, которые могут быть использованы для их изготовления, ремонта или сборки (Киншасская конвенция)[7] и призывает государства —

---

[4] A/53/258-S/1998/763, приложение II, добавление I.

[5] A/53/868-S/1999/303, приложение II.

[6] A/52/871-S/1998/318.

[7] См. A/65/517-S/2010/534, приложение.

члены Постоянного консультативного комитета и другие заинтересованные государства вносить финансовый вклад в осуществление Конвенции;

4. *призывает* государства — члены Постоянного консультативного комитета осуществлять заявление в отношении «дорожной карты» по борьбе с терроризмом и нераспространению вооружений в Центральной Африке[2] и просит Региональное отделение Организации Объединенных Наций для Центральной Африки, Региональный центр Организации Объединенных Наций по вопросам мира и разоружения в Африке, Комитет Совета Безопасности, учрежденный резолюцией 1373 (2001) о борьбе с терроризмом, и международное сообщество поддерживать эти меры;

5. *призывает также* государства — члены Постоянного консультативного комитета осуществлять программы деятельности, принятые на их совещаниях на уровне министров;

6. *призывает* международное сообщество поддерживать усилия, прилагаемые соответствующими государствами в целях осуществления программ разоружения, демобилизации и реинтеграции;

7. *просит* Региональное отделение Организации Объединенных Наций для Центральной Африки в сотрудничестве с Региональным центром Организации Объединенных Наций по вопросам мира и разоружения в Африке поддерживать усилия, прилагаемые государствами — членами Постоянного консультативного комитета, в частности в процессе выполнения ими Плана осуществления Киншасской конвенции, принятого 19 ноября 2010 года на их тридцать первом совещании на уровне министров, состоявшемся 15–19 ноября 2010 года в Браззавиле[8];

8. *просит* Генерального секретаря и Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев продолжать оказывать странам Центральной Африки помощь в решении проблем беженцев и перемещенных лиц, находящихся на их территории;

9. *просит* Генерального секретаря и Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека продолжать всецело содействовать нормальному функционированию Субрегионального центра по вопросам прав человека и демократии в Центральной Африке;

10. *напоминает* государствам — членам Постоянного консультативного комитета об обязательствах, взятых ими 8 мая 2009 года во время принятия Заявления о Целевом фонде Постоянного консультативного комитета Организации Объединенных Наций по вопросам безопасности в Центральной Африке («Либревильское заявление»)[9] и призывает те государства — члены Комитета, которые еще не сделали этого, внести взносы в Целевой фонд;

11. *настоятельно призывает* другие государства-члены и межправительственные и неправительственные организации активно поддерживать деятельность Постоянного консультативного комитета, внося добровольные взносы в Целевой фонд;

---

[8] См. A/65/717-S/2011/53, приложение.

[9] См. A/64/85-S/2009/288, приложение.

12. *настоятельно призывает* государства — члены Постоянного консультативного комитета в соответствии с резолюцией 1325 (2000) Совета Безопасности от 31 октября 2000 года обеспечивать более широкий учет гендерного фактора на различных совещаниях Комитета, имеющих отношение к разоружению и международной безопасности;

13. *выражает признательность* Генеральному секретарю за поддержку Постоянному консультативному комитету, приветствует усилия, предпринятые Региональным отделением Организации Объединенных Наций для Центральной Африки с момента его открытия, и решительно призывает государства — члены Постоянного консультативного комитета и международных партнеров поддерживать работу Отделения;

14. *приветствует* усилия Постоянного консультативного комитета по противодействию трансграничным угрозам безопасности в Центральной Африке, в частности действиям «Армии сопротивления Бога», актам пиратства и вооруженного грабежа на море в Гвинейском заливе, а также побочным последствиям ситуации в Ливии и кризиса в Мали, и приветствует действия Регионального отделения Организации Объединенных Наций для Центральной Африки по координации этих усилий в тесном взаимодействии с Экономическом сообществом центральноафриканских государств, Африканским союзом и всеми соответствующими региональными и международными партнерами;

15. *выражает признательность* Генеральному секретарю за его поддержку усилий по активизации деятельности Постоянного консультативного комитета и просит его продолжать оказывать помощь, необходимую для обеспечения успеха его регулярных совещаний, проводимых два раза в год;

16. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее шестьдесят восьмой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции;

17. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей шестьдесят восьмой сессии в рамках пункта, озаглавленного «Обзор и осуществление Заключительного документа двенадцатой специальной сессии Генеральной Ассамблеи», подпункт, озаглавленный «Меры укрепления доверия на региональном уровне: деятельность Постоянного консультативного комитета Организации Объединенных Наций по вопросам безопасности в Центральной Африке».